

## **Межрегиональная аналитическая роспись статей: состояние и перспективы.**

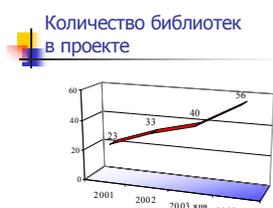
Идея проекта Межрегиональной аналитической росписи статей (или коротко МАРС) возникла осенью 2000 года инициативе библиотек Саратова, Челябинского и Удмуртского государственных университетов и Самарского авиационно-космического университета. Целью Проекта было устранение дублирования в работе библиотек по росписи периодических изданий.

Хорошо известно, что в библиотеках большим спросом пользуются картотеки и базы данных, содержащие роспись журнальных статей, позволяющие оперативно отслеживать ситуацию в той или иной области знания. Длительное время такие картотеки формировались на основе комплекта карточек Российской Книжной Палаты. Однако в последние годы многие библиотеки были вынуждены начать самостоятельную роспись журналов. Эта ситуация и послужила толчком создания проекта.

На начальном этапе совместной работы были оговорены и заложены следующие организационные принципы:

- внешняя открытость проекта при соблюдении внутренних технологических процессов, принятых в библиотеке;
- полная аналитическая роспись изданий;
- использование минимальных технических средств при передаче и приеме данных.

Эти принципы в дальнейшем создали условия для присоединения к Проекту любой библиотеки.



Библиотеки-участницы проекта МАРС уже около трех лет результативно сотрудничают вместе. (Слайд №2). Количество библиотек за это время увеличилось в два с половиной раза с 23 в начале 2001 года до 56 участников в настоящее время. В первом полугодии 2003 года к проекту присоединился целый консорциум – библиотеки Карелии. Проект вышел за пределы России:

к нему присоединились две библиотеки из Казахстана и Белоруссии, заявку на присоединение подали две украинские библиотеки.



В числе участников (Слайд №3):

- 35 библиотек высших учебных заведений, из них 15 – классических университетов;
- 12 библиотек субъектов федерации (3 Национальные и 9 областных библиотек, из них – 3 библиотеки для детей и юношества);
- 9 муниципальных библиотек.

В составе библиотек высших учебных заведений – библиотеки технических, агроинженерных и педагогических вузов, библиотеки академий культуры, медицины и государственного управления.

#### Документы

- Договор
- Список журналов
- Список обязательных полей и их кодов для росписи журнальных статей
- Порядок приема-передачи данных
- Рубрикатор
- Порядок внесения изменений в Рубрикатор
- Методические рекомендации по составлению аннотаций в рамках проекта МАРС
- Методические рекомендации по составлению ключевых слов
- Правила заполнения поля «Геогеобрига»

Работу библиотек в проекте МАРС регулируют следующие документы (Слайд №4):

- Договор, регламентирующий совместную деятельность и обязанности участников;
- Список журналов с указанием библиотек, ответственных за роспись;
- Список полей и их кодов для формирования росписи журнальных статей;
- Порядок приема-передачи данных
- Рубрикатор, являющийся основой единого справочно-поискового аппарата корпоративной базы;
- Порядок внесения изменений в него;
- Методические рекомендации по составлению аннотаций и ключевых слов в рамках проекта МАРС;
- Правила заполнения поля «Географическая рубрика»

Сейчас завершена работа по редактированию «Списка полей и их кодов для формирования росписи журнальных статей». Помимо инструкций по заполнению полей к методике прилагается база примеров.

Совершенствуется лингвистическое обеспечение. Для оптимизации процесса занесения информации в базу данных создана единая система машиночитаемых словарей, подготавливаемых на основе нормативных документов, принятых в проекте. Это словари:

- кодов и названий библиотек,
- кодов и названий журналов.

В конце III квартала текущего года методический совет планирует выслать для ознакомления библиотекам-участницам словарь георубрик.

Особое место в лингвистическом обеспечении корпоративной базы данных занимает Рубрикатор (Слайд №5). В начале 2001 года участниками проекта был сформирован единый список тематических рубрик и подрубрик. На сегодняшний день – это двухуровневый рубрикатор, имеющий ссылки на индексы УДК и ББК. В сентябре месяце библиотеки-участницы получают последний вариант Рубрикатора, дополненный индексами третьей классификационной системы – десятичной классификацией

#### Рубрикатор



Классификация	Рубрика	Подрубрика	Ссылка на УДК	Ссылка на ББК
01	01.01	01.01.01	01.01.01	01.01.01
02	02.01	02.01.01	02.01.01	02.01.01
03	03.01	03.01.01	03.01.01	03.01.01
04	04.01	04.01.01	04.01.01	04.01.01
05	05.01	05.01.01	05.01.01	05.01.01
06	06.01	06.01.01	06.01.01	06.01.01
07	07.01	07.01.01	07.01.01	07.01.01
08	08.01	08.01.01	08.01.01	08.01.01
09	09.01	09.01.01	09.01.01	09.01.01
10	10.01	10.01.01	10.01.01	10.01.01

Дьюи (ДКД).

На основе Рубрикатора подготавливаются машиночитаемые словари для всех версий программного обеспечения, используемого в библиотеках. Это словари:

- рубрик и подрубрик,
- индексов УДК, ББК и ДКД.

Применение данных словарей значительно ускоряет процесс создания записи и устраняет ошибки «ручного» ввода. Применение двойной системы индексирования позволяет систематизировать документы по той классификационной схеме, которая принята в библиотеке. Наличие ДКД позволяет предложить нашу базу данных мировому сообществу.

В целях упорядочения работы с Рубрикаторм в начале 2003 года разработан и утвержден «Порядок внесения изменений и дополнений в Рубрикаторм».

Работу по методике формирования корпоративной базы данных координирует Методический совет. Советом составляются рекомендации по заполнению отдельных полей, вносятся изменения в текст Рубрикатора. Результаты работы предлагаются для ознакомления и дальнейшего утверждения библиотеками-участницами.

Огромной заслугой библиотек-участниц проекта МАРС является создание аннотированной библиографической базы данных, позволяющей оперативно удовлетворять информационные потребности пользователей.

За два с лишним года работы в проекте мы ощутили реальную эффективность от нашего сотрудничества. Пользователи оперативно получают библиографическую информацию о большем круге периодических изданий, чем ранее. Помимо центральных журналов, расписываются периодические и продолжающиеся издания вузов, участвующих в проекте. Действующая система электронной доставки документов (ЭДД) позволяет получить доступ как к центральным журналам, отсутствующим в фонде библиотеке, так и к «серой» литературе.



Количество наименований расписываемых журналов увеличилось (Слайд №6) почти вдвое – с 245 в начале 2001 года до 468 изданий в настоящее время.



На слайде предлагается тематический состав базы. Разнообразие (Слайд №7) базы данных позволяет нашей библиотеке обслуживать студентов всех специальностей.

Кроме того, участие в проекте экономит рабочее время библиографов (Слайд №8). Наша библиотека, расписывая 6 центральных периодических изданий и 5-6 номеров «Вестника Челябинского университета», получает роспись более 460 наименований журналов.

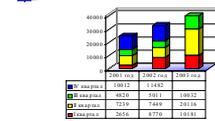


Сделать полную аннотированную роспись такого количества журналов затруднительно для одной библиотеки. На слайде наглядно показан вклад нашей библиотеки в проект и от дача от него.

Так, по данным за 2002 год нашей библиотекой по условию проекта было подготовлено и выслано 1093 записи. От коллег было получено более 31000

записей (или роспись 1835 номеров журналов). Около 50% наименований журналов, расписываемых в проекте, имеются в фонде библиотеки.

Динамика поступления записей в БД МАРС



Надо отметить, что поступление росписи журнала иногда опережает его почтовую доставку. На представленном слайде (Слайд №9) показана динамика поступления записей в БД МАРС по состоянию на 3 квартал 2003 года. Из диаграммы видно, насколько возросло количество получаемых записей с увеличением числа библиотек и расширением репертуара периодических изданий.

Благодаря корпоративной базе данных проекта МАРС, пользователи библиотек-участниц получают оперативную аннотированную информацию о широком круге отечественных периодических изданий.

Однако нельзя оставить без внимания качество создаваемой базы данных. В записях некоторых библиотек встречаются такие недочеты, как опечатки и недостаточно четкое соблюдение общих договоренностей. Для устранения этих недоработок в проекте функционирует система контроля за качеством росписи, состоящая из двух этапов:

Первый этап: Автоматический контроль.

Программно-техническим советом проекта разработана программа автоматического контроля заполнения полей, которая проверяет полноту и содержание росписей согласно общепринятой методике заполнения полей. При поступлении записей в лист рассылки программа проверяет наличие заполнения строго обязательных полей (Слайд №10), без которых запись считается ошибочной, и вся роспись номера направляется авторам на исправление. Кроме того, программа осуществляет формирование данных в полях, необходимых для базы данных, но представляющих определенную трудность при ручном заполнении.

Строго обязательные поля:

- Кодированные данные
- Создатель записи (код библиотеки)
- Код языка каталогизации
- Язык оригинала
- Индекс УДК
- Индекс ББК
- Признак наличия продолжения заглавия
- Заглавие публикации
- Аннотации
- Тематическая рубрика
- Тематическая подрубрика
- Ключевые слова
- Год издания
- № журнала и страницы
- Название источника
- ISSN источника
- Код статьи

Проверяет заполнение строго обязательных полей. При отсутствии заполнения какого-либо из строго обязательных полей, роспись считается ошибочной и отправляется создателю записи на доработку (Слайд №11).

Автоматически проставляет кодированные данные.

Проверка на заполнение строго обязательных полей

Имеется ошибка!

ЭКО. Экономика и организация промышленного производства  
07. 2003.-№1.-С.80-95;  
0808 и 091а Отсутствуют поля "Индекс УДК" (0808) и "Индекс ББК" (091а)

Программа контроля качества (фильтр) выполняет следующие функции:

– Проверяет заполнение строго обязательных полей. При отсутствии заполнения какого-либо из строго обязательных полей, роспись считается ошибочной и отправляется создателю записи на доработку (Слайд №11).

Проверка содержания полей «основная рубрика» и «основная подрубрика»

Имеется ошибка!

Наука и религия  
02. 2002.-№12.-С.4-6;  
650\_1 Основная рубрика "Евфимия" в рубрикаторе отсутствует (650а)  
03. 2002.-№12.-С.8-9;  
650\_1 Основная рубрика "Павлитка" в рубрикаторе отсутствует (650а)  
650\_1 Основная подрубрика "Международные отношения" в рубрикаторе отсутствует (650а)

– Автоматически проставляет кодированные данные. Проверяет содержание названий рубрик и подрубрик в соответствии с рубрикатором и автоматически проставляет недостающие соответствующие им индексы УДК или ББК (Слайд №12).

Программа постоянно дополняется новыми функциями и уже выполняет значительную часть автозаполнения и формальной проверки росписей.

Второй этап. Неформальная проверка записей библиографом-координатором.

На этом этапе проверяется то, что трудно автоматизировать и где больше всего ошибок: тип фамилии в группе поля «автор», количество незначащих

символов в заглавии, кодируемые данные для статей, имеющих продолжение или начало, соответствие методикам заполнения полей «ключевые слова», «аннотация», «географическая рубрика», «примечание», «форматированное примечание».

В ходе проверки библиографом-координатором указывается наличие орфографических ошибок и опечаток. Проверка полей ведется строго по тем критериям, которые указаны в нормативных документах. При наличии ошибок роспись считается некачественной и отправляется создателю записи на доработку.

На прошедшей крымской конференции библиотеками-участницами было выдвинуто предложение о создании третьего Совета по дистанционному обучению участников проекта. Сейчас мы решаем, как будет организована эта работа.

В целях улучшения содержательной стороны росписей планируется провести перераспределение журналов в соответствии с профилем библиотек-участниц. Дополнительно также планируется организовать сводную базу подписки участников.

В 2003 году программно-техническим советом при поддержке Института «Открытое общество» создан сайт нашего проекта.



На странице МАРСа (<http://mars.udsu.ru>) вы можете получить информацию (Слайд №13):

- о проекте;
- раздел «Участники» содержит информацию о библиотеках-участницах и закрепленных за ними журналах;
- в разделе «Ресурсы» содержится список расписываемых журналов;
- в разделе «Документы» – перечень нормативных документов, регламентирующих работу проекта;
- в разделе «Публикации» представлены доклады о МАРСе;
- в разделе «Контакты» – размещена информация о руководителях проекта;
- раздел «Поиск» находится в разработке, но в самое ближайшее время в нем можно будет осуществлять поиск по корпоративной базе данных.

В девятом номере журнала «Научные и технические библиотеки» будет опубликована статья руководителей проекта, посвященная организационным моментам нашей совместной работы.

Проект Межрегиональной аналитической росписи статей (МАРС) состоялся, активно работает и продолжает развиваться уже на протяжении двух с половиной лет.

За это время от совместной работы по техническим причинам вынуждена была отказаться только одна библиотека из-за отключения электронной почты. Участники проекта доказали, что мы можем работать вместе, умеем слушать и слышать друг друга.

Самое главное – наша работа востребована читателями. Совместно созданный продукт – библиографическая аннотированная база данных – позволяет удовлетворять их информационные потребности и запросы.

Совместная работа полезна и взаимовыгодна для всех участников проекта Межрегиональной аналитической росписи статей.

Проект открыт для всех, желающих принять в нем участие.